

Flamcovent Smart Flamco Clean Smart



• Max. 50% Glycol		
• T. system min. / max.	-10 °C / 120 °C	14 °F / 248 °F
• P. system min. / max.	0,2 bar / 10 bar	3 PSIG / 150 PSIG
• P. operating min. / max.	0,2 bar / 6 bar	3 PSIG / 90 PSIG
• V. max.	3 m/s	10 ft/s

Flamcovent Smart

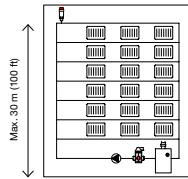
Flamco Clean Smart



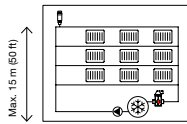
Flamcovent Smart

Flamco Clean Smart

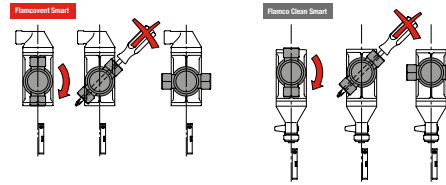
1 Flamcovent Smart



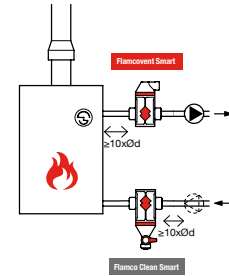
2 Flamcovent Smart



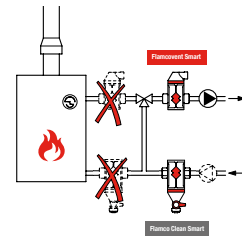
3



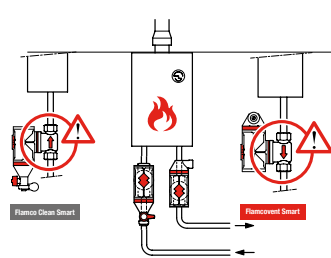
4A



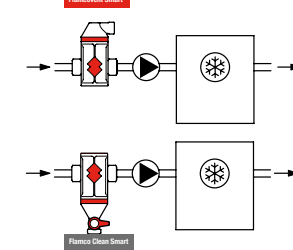
4B



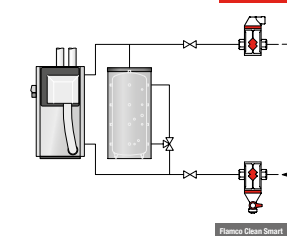
4C



4D



4E



ENG
Safety requirements
Installation and maintenance must be carried out by qualified personnel. Observe local regulations and guidelines.

Removal
After disassembly, it is not allowed to reinstall the product in another line position.

DEU
Sicherheitsvorschriften
Montage- und Wartungsarbeiten dürfen nur von Fachpersonal durchgeführt werden. Regionale Vorschriften und Richtlinien sind einzuhalten.

Demontage
Nach der Demontage ist es nicht erlaubt, den Anschluss des Produktes zu drehen um das Produkt an einer anderen Position in der Leitung einzubauen.

NLD
Veiligheidsvoorschriften
Laat installatie en onderhoud uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitvoeren. Houdt u zich aan lokale regelgeving en richtlijnen bij installeren en afvoeren.

(De)installatie
Het demontage is het niet toegestaan om het product in een andere leidingstand opnieuw in te bouwen.

FRA
Prescriptions de sécurité
Le montage et la maintenance doivent être effectués par du personnel qualifié. Respectez les règlements et les directives régionales.

Dépose
Après le démontage, il est interdit de réinstaller le produit dans une autre position.

ESP
Requisitos de seguridad
La instalación y el mantenimiento solo deben ser realizados por personal cualificado. Respete la normativa local aplicable.

Desmontaje
Tras el desmontaje, no está permitido la reinstalación del producto en otra posición.

ITA
Prescrizioni di sicurezza
L'installazione e la manutenzione devono essere effettuate solo da personale qualificato. Conformarsi ai regolamenti ed alle direttive locali.

Smontaggio
Dopo lo smontaggio, non è possibile installare il dispositivo in un'altra posizione dell'impianto.

DAN
Sikkerhedskrav
Montering og vedligeholdelse må kun udføres af autoriserede personer. Overhold lokale lovgivning og lokale regler.

Afmontering
Efter afmontering er det ikke tilladt at ændre den justerbare forlængelsesrør i en anden position (fordelt/venstre) efter afmontering.

SWE
Säkerhetskrav
Installation och underhåll måste utföras av kvalificerad personal. Se till att lokala regler och föreskrifter följs.

Nedmontering
Efter demontering, är det inte tillåtet att installera produkten igen, i en annan position.

NOR
Sikkerhetskrav
Installasjon og vedlikehold må utføres av kvalifisert personell. Følg lokale bestemmelser og retningslinjer.

Utskifting
Efter demontering er det ikke tillatt og re-installere produktet i en annen posisjon.

FIN
Turvallisuusvaatimukset
Asennuksen ja huollon saavat suorittaa ammattilaiset henkilöt. Noudata paikallisia määräyksiä ja ohjeita.

Uppoaminen
Purkamisen jälkeen, tuoteen liitosta ei saa käyttää ja uudelleen asentaa toiseen asentoon.

POL
Wymagania dotyczące bezpieczeństwa
Montaż i czynności konserwacyjne należy powierzyć wykwalifikowanemu personelowi. Przestrzegać lokalnych przepisów i wytycznych.

Demontaż
Po demontażu zabronione jest obracanie przelotny produkt i ponowne jego instalowanie przy odmiennym przebiegu rurociągu.

HUN
Biztonsági előírások
A beszerelés és karbantartást kizárólag képzett szakember végezheti. Tartsa be a helyi szabályokat és irányelveket.

Leszerelés
Kiszereles után a termék nem építhető be más helyre.

CES
Bezpečnostní požadavky
Instalace a údržba musí provádět kvalifikovaný personál. Dodržujte místní předpisy a směrnice.

Odstranění
Po demontáži není dovoleno přemontovat produkt na jinou pozici linky.

SLK
Bezpečnostní požadavky
Ustallacia a údržba musí vykonávať len kvalifikovaný personál. Dodržujte miestne predpisy a smernice.

Demontáž
Po odmontovaní sa pripojenie produktu nesmie zmeniť a nesmie sa nainštalovať do inej polohy.

SLV
Varnostne zahteve
Namestitve in vzdrževanje naj izvede samo usposobljeno osebje. Upoštevajte lokalne smernice in predpise.

Odstranjevanje
Po demontaži izdelka ni dovoljeno uporabiti v drugem položaju kot je bil prvotno vgrajen.

RUS
Требования техники безопасности
Установку и техническое обслуживание должны выполнять только высококвалифицированный персонал. Следуйте нормам и правилам, установленным местными законодательством.

Демонтаж
После разборки изделия не допускается его повторный монтаж на рабочую линию.

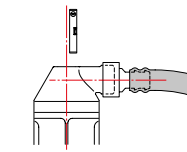
TUR
Güvenlik gerekleri
Kurulum ve bakım işleri yeti personel tarafından gerçekleştirilmelidir. Yerel düzenlemeler ve kurallara dikkatli olun.

Sıkılması
Demontaj sonrasında, ürünü başka bir hat konumunda yeniden monte edilmelidir.

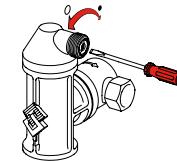
POR
Requisitos de segurança
A instalação e a manutenção devem ser executadas por pessoal qualificado. Respeite as normas e directivas locais.

Eliminação
Após a desmontagem, não é permitido alterar a ligação do produto e reinstalá-lo numa posição diferente.

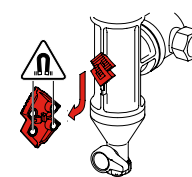
5 Flamcovent Smart



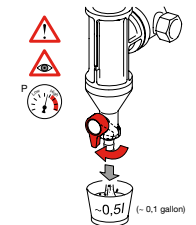
6 Flamcovent Smart



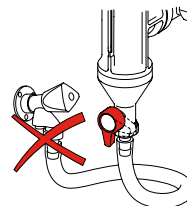
7 Flamco Clean Smart



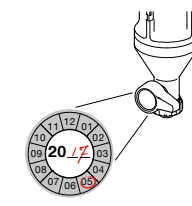
8 Flamco Clean Smart



9 Flamco Clean Smart



10 Flamco Clean Smart



Flamcovent Smart Flamco Clean Smart Flamcovent Clean Smart



ENG Installation and operating instruction
ESP Montaje- und Bedienungsanleitung
DEU Montage- und Bedienungsanleitung
FRA Installation et mode d'emploi
ITA Istruzioni di installazione e funzionamento
NLD Installatie- en gebruiksaanwijzing
POL Instrukcja montażu i obsługi
PRT Instruções de instalação e funcionamento
RUS Инструкция по установке и эксплуатации
SWE Instruktioner för installation och drift

ENG Installation and operating instruction
ESP Montaje- und Bedienungsanleitung
DEU Montage- und Bedienungsanleitung
FRA Installation et mode d'emploi
ITA Istruzioni di installazione e funzionamento
NLD Installatie- en gebruiksaanwijzing
POL Instrukcja montażu i obsługi
PRT Instruções de instalação e funcionamento
RUS Инструкция по установке и эксплуатации
SWE Instruktioner för installation och drift



Flamcovent Clean Smart

- Max. 50% Glycol
- T. system min. / max. -10 °C / 120 °C 14 °F / 248 °F
- P. system min. / max. 0,2 bar / 10 bar 3 PSIG / 150 PSIG
- P. operating min. / max. 0,2 bar / 6 bar 3 PSIG / 90 PSIG
- V. max. 3 m/s 10 ft/s
-



Flamcovent Smart



Flamco Clean Smart



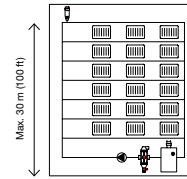
Flamcovent Clean Smart



Flamcovent Clean Smart

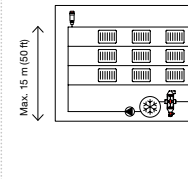
1

Flamcovent Clean Smart



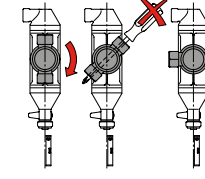
2

Flamcovent Clean Smart



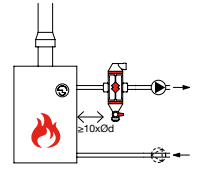
3

Flamcovent Clean Smart



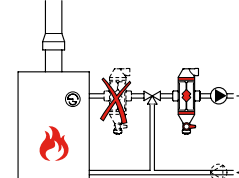
4A

Flamcovent Clean Smart



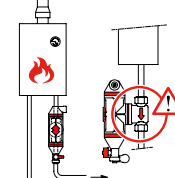
4B

Flamcovent Clean Smart



4C

Flamcovent Clean Smart



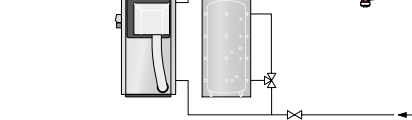
4D

Flamcovent Clean Smart



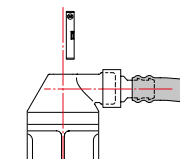
4E

Flamcovent Clean Smart



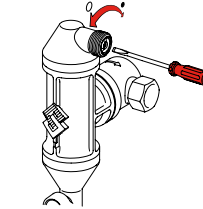
5

Flamcovent Clean Smart



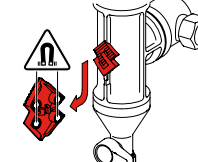
6

Flamcovent Clean Smart



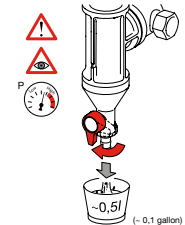
7

Flamcovent Clean Smart



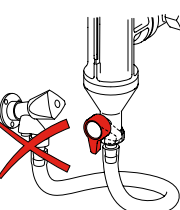
8

Flamcovent Clean Smart



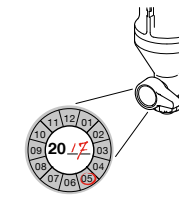
9

Flamcovent Clean Smart



10

Flamcovent Clean Smart



ENG
Safety requirements
Installation and maintenance must be carried out by qualified personnel. Observe local regulations and guidelines.

Removal
After disassembly, it is not allowed to reinstall the product in another line position.

DEU
Sicherheitsvorschriften
Montage- und Wartungsarbeiten dürfen nur von Fachpersonal durchgeführt werden. Regionale Vorschriften und Richtlinien sind einzuhalten.

Demontage
Nach der Demontage ist es nicht erlaubt, den Anschluss des Produktes zu drehen um das Produkt an einer anderen Position in der Leitung einzubauen.

NLD
Veiligheidsvoorschriften
Laat installatie en onderhoud uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitvoeren. Houddt u zich aan lokale regelgeving en richtlijnen bij installeren en afvoeren.

(De)installatie
Na demontage is het niet toegestaan om het product in een andere leidingstand opnieuw in te bouwen.

FRA
Prescriptions de sécurité
Le montage et la maintenance doivent être effectués par du personnel qualifié et respecter les règlements et les directives régionales.

Dépose
Après le démontage, il est interdit de réinstaller le produit dans une autre position.

ESP
Requisitos de seguridad
La instalación y el mantenimiento solo deben corrtiarse a personal cualifi cati. Respete la normativa local aplicable.

Desmontaje
Tras el desmontaje, no está permitido la reinstalación del producto en otra posición.

ITA
Prescrizioni di sicurezza
L'installazione e la manutenzione devono essere effettuate solo da personale qualifi cati. Conformarsi ai regolamenti ed alle direttive locali.

Smontaggio
Dopo lo smontaggio, non è possibile installare il dispositivo in un'altra posizione dell'impianto.

DAN
Sikkerhedskrav
Montering og vedligeholdelse må kun udføres af autoriserede personer. Overhold de lokale og regionale regler.

Afmontering
Det er ikke tilladt at ændre den justerbare tilslutningsenhed til en anden position (fodstændelse) efter afmontering.

SWE
Säkerhetskrav
Installation och underhåll måste utföras av kvalifi cerad personal. Se till att lokala regler och föreskrifter följs.

Nedmontering
Efter demontering, är det inte tillåtet att installera produkten igen, i en annan position.

NOR
Sikkerhetskrav
Installasjonen og vedlikehold må utføres av kvalifi sert personell. Følg lokale bestemmelser og retningslinjer.

Utskifting
Efter demontering er det ikke tillatt og re-installere produktet i en annen posisjon.

FIN
Turvallisuusvaatimukset
Asennuksen ja huollon saavat suorittaa ammattilaiset henkilöt. Noudata paikallisia määräyksiä ja ohjeita.

Uroittaminen
Purkamisen jälkeen, tuoteen liittäminen uudestaan ei ole sallittua.

POL
Wymagania dotyczące bezpieczeństwa
Montaż i czynności konserwacyjne należy powierzyć wykwalifi kowanym personelowi. Przestrzegać lokalnych przepisów i wytycznych.

Demontaż
Po demontażu zabronione jest obracanie przeloty produktu i ponowne jego instalowanie przy odmiennym przebiegu rurociągu.

UNN
Östersnigj elöförsök
A besökendén és karbantartást közdírád kípást szakember végreheti. Tartsa be a helyi szabályokat és irányelveket.

Leszerelés
Kiszerveles után a termék nem építhető be más helyre.

CES
Bezpečnostní požadavky
Instalace a údržba musí provádět kvalifi kovaný personál. Dodržujte místní předpisy a směrnice.

Odstavení
Po demontáži není dovoleno přemístovat produkt na jinou pozici linky.

SLK
Bezpečnostní požadavky
Instalácia a údržba musí vykonávať len kvalifi kovaný personál. Dodržujte miestne predpisy a smernice.

Demontáž
Po odmontovaní sa pripojenie produktu nesmie zmeniť a nesmie sa nainštalovať do inej polohy.

SLV
Varnostno zahteve
Namestitve in vzdrževanje naj izvede samo usposobljeno osebje. Upoštevajte lokalne smernice in wytyczne.

Odstajanje
Po demontaži izdelka ni dovoljeno uporabiti v drugem položaju kot je bil prvotno vgrajen.

РУС
Требования техники безопасности
Установку и техническое обслуживание должны выполнять только высококвалифи цированный персонал. Строгойте нормы и правила, установленные местными законодательством.

Демонтаж
После разборки изделия не допускается его повторный монтаж на рабочую линию.

TUR
Güvenlik gereklili
Kurulum ve bakım kalifi ye personel tarafından gerçekleştirilmelidir. Yerel düzenlemeler ve kurallara bağlanmalıdır.

Sıkılması
Demontaj sonrasında, ürünü başka bir hat konumunda yeniden monte edilmelidir.

POR
Requisitos de segurança
A instalação e a manutenção devem ser executadas por pessoal qualifi cati. Respeite as normas e directivas locais.

Eliminação
Após a desmontagem, não é permitido alterar a ligação do produto e reinstalá-lo numa posição diferente.